

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A TANÁCS (EU) 2023/730 RENDELETE

(2023. március 31.)

a bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2023. évre történő meghatározásáról, valamint egyes mélytengeri halállományok tekintetében az ilyen halászati lehetőségeknek a 2023. és 2024. évre történő meghatározásáról szóló (EU) 2023/194 rendelet, valamint az (EU) 2022/109 rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács az (EU) 2023/194 rendeletben ⁽¹⁾ meghatározza bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó 2023. évi halászati lehetőségeket. A tudományos szakvélemények közzétételének, valamint a harmadik országokkal folytatott konzultációk és a Regionális Halászati Gazdálkodási Szervezetekkel (RFMO) folytatott megbeszélések eredményeinek figyelembevétele érdekében módosítani kell az (EU) 2023/194 rendeletben megállapított teljes kifogható mennyiségeket (a továbbiakban: TAC-ok) és a TAC-okhoz funkcionálisan kapcsolódó intézkedéseket.
- (2) Az (EU) 2023/194 rendelet a 2023. január 1-jétől 2023. június 30-ig terjedő időszakra ideiglenes TAC-ot állapít meg az ICES 8 alterületen halászott szardellára (*Engraulis encrasicolus*) vonatkozóan, amíg elérhetővé nem válik az említett állományra vonatkozó 2023. évre szóló tudományos szakvélemény. A Nemzetközi Tengerkutató Tanács (a továbbiakban: ICES) 2022. december 16-án az említett állományra vonatkozó 2023. évre szóló tudományos szakvéleményt tett közzé. Az említett állományra vonatkozó 2023. évi végleges TAC-ot az említett szakvéleménnyel összhangban kell megállapítani.
- (3) 2023. március 9. és 13. között kétoldalú konzultációkra került sor az Unió és az Egyesült Királyság között az ICES 4 alterület egyesült királysági és uniós vizeiben, az ICES 2a körzet egyesült királysági vizeiben és a 3a körzet uniós vizeiben halászott homoki angolnára (*Ammodytes* spp.) és a kapcsolódó járulékos fogásokra vonatkozó TAC szintjéről. E konzultációkra az egyrészt az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészt Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága közötti kereskedelmi és együttműködési megállapodás ⁽²⁾ (a továbbiakban: kereskedelmi és együttműködési megállapodás) 498. cikkének (2), (4) és (6) bekezdése, valamint a Tanács által 2023. március 2-án jóváhagyott uniós álláspont alapján került sor. E konzultációk eredményeit írásbeli jegyzőkönyvben dokumentálták. A vonatkozó TAC-ot ezért az Egyesült Királysággal elfogadott szinten kell megállapítani.

⁽¹⁾ A Tanács (EU) 2023/194 rendelete (2023. január 30.) bizonyos halállományok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2023. évre történő meghatározásáról, valamint egyes mélytengeri halállományok tekintetében az ilyen halászati lehetőségeknek a 2023. és 2024. évre történő meghatározásáról (HL L 28., 2023.1.31., 1. o.)

⁽²⁾ Kereskedelmi és együttműködési megállapodás egyrészt az Európai Unió és az Európai Atomenergia-közösség, és másrészt Nagy-Britannia és Észak-Írország Egyesült Királysága között (HL L 149., 2021.4.30., 10. o.).

- (4) Az Unió és Norvégia kétoldalú konzultációkat folytatott az alábbiakról: i. a Skagerrakban élő közös és közösen kezelt állományok, beleértve az ICES 3a körzetben élő norvég garnélát (*Pandalus borealis*) és vékonybajszú tőkehalat (*Merlangius merlangus*) is, azzal a céllal, hogy megállapodás szülessen az ezen állományokkal való gazdálkodásról, így többek között a halászati lehetőségekről is; ii. a vizekhez való hozzáférés; valamint iii. a halászati lehetőségek cseréje. A Skagerrakban élő állományokkal való gazdálkodásról 2022. november 9. és december 9. között folytatott konzultációkra a Tanács által elfogadott uniós álláspont alapján került sor. 2022. november 9. és 2023. március 16. között – szintén a Tanács által elfogadott uniós álláspont alapján – konzultációkra került sor a vizekhez való hozzáférésről és a halászati lehetőségek cseréjéről. E konzultációk eredménye rögzítésre került két kölcsönösen elfogadott jegyzőkönyvben, amelyeket az uniós és a norvég küldöttség vezetője 2023. március 17-én aláírt. A vonatkozó halászati lehetőségeket az említett kölcsönösen elfogadott jegyzőkönyvekben meghatározott szinten kell rögzíteni, a kölcsönösen elfogadott jegyzőkönyvek egyéb rendelkezéseit pedig végre kell hajtani az uniós jogban. Az (EU) 2023/194 rendeletben megállapított releváns halászati lehetőségeket, valamint az ICES 5 és 14 alterület grönlandi vizein halászott kapellán (*Mallotus villosus*) tekintetében az (EU) 2022/109 tanácsi rendeletben ⁽³⁾ megállapított halászati lehetőségeket megfelelően módosítani kell.
- (5) A Dél-csendes-óceáni Regionális Halászati Gazdálkodási Szervezet (a továbbiakban: SPRFMO) a 2023-ban tartott tizenegyedik éves ülésén fogási korlátokat fogadott el a chilei fattyúmakréla (*Trachurus murphyi*) tekintetében, fenntartotta a fogashalak (*Dissostichus* spp.) felderítő halászatát, és megszüntette a nyílt vízi halászatra vonatkozó halászati erőfelfejtési korlátot. Az említett intézkedéseket végre kell hajtani az uniós jogban.
- (6) Az Indiai-óceáni Tonhalbizottság (a továbbiakban: IOTC) a 2022. évi éves ülésén a sárgaúszójú tonhal (*Thunnus albacares*) állományra vonatkozó helyreállítási terv keretében fenntartotta az IOTC illetékességi területén élő, a sárgaúszójú tonhalra vonatkozó fogási korlátokat. Az (EU) 2023/194 rendelet az IOTC által elfogadott ezen intézkedéssel összhangban állapítja meg az említett állományra vonatkozó 2023. évi uniós kvótát. Az IOTC illetékességi területén élő, sárgaúszójú tonhalra vonatkozó helyreállítási terv szerinti éves uniós alap fogási korlát felülvizsgálata nyomán az IOTC a helyreállítási tervvel összhangban felülvizsgálta az említett állományra vonatkozó 2023. évi uniós kvótát. Ezt a felülvizsgált uniós kvótát végre kell hajtani az uniós jogban.
- (7) Több, az Atlanti Tonhal Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottság (a továbbiakban: ICCAT) által tett ajánlás értelmében az Unió kérésre átviheti az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó területen élő állományokra vonatkozó, az utolsó előtti vagy az előző évi fel nem használt kvótájának bizonyos százalékát egy adott évre, az ICCAT által az egyes állományokra vonatkozóan megállapított szabályoknak megfelelően. Ezeket az ajánlásokat a bizottsági javaslat alapján a lehető leghamarabb végre kell hajtani az uniós jogban annak érdekében, hogy a tagállamok teljes egészében felhasználhassák az ICCAT által a 2024. évre meghatározott, az ICCAT-állományokra vonatkozó uniós kvótákat. Az említett ajánlásoknak az uniós jogban való végrehajtásáig, a tagállamok általi túlhalászás vagy alulhalászás miatti kiigazítások előtt az ICCAT által elfogadott 2023. évi teljes uniós kvóta alapján az (EU) 2023/194 rendelet kvótákat állapít meg az egyes tagállamok számára bizonyos állományok tekintetében.
- (8) Az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó területen élő állományokra vonatkozó 2023. évi uniós kvótákat az ICCAT 2022. novemberi éves ülésén több olyan ICCAT-ajánlással összhangban kiigazították, amelyek értelmében az Unió kérésre 2021-ről 2023-ra átviheti a halászati lehetőségei fel nem használt kvótájának egy meghatározott százalékát. Az egyes tagállamok ezen állományokra vonatkozó 2023. évi kvótáinak keretében figyelembe kell venni azon fel nem használt uniós kvótákat érintő átviteleket, amelyeket az ICCAT a halászati idény kezdete előtt engedélyezett az említett állományokra vonatkozóan. Következésképpen, e kiigazítások tükrözése érdekében – a viszonylagos stabilitás elvét figyelembe véve – módosítani kell a germon (*Thunnus alalunga*) északi állományára (ALB/AN05N), a germon déli állományára (ALB/AS05N), a nagyszemű tonhal (*Thunnus obesus*) Atlanti-óceánban élő állományára (BET/ATLANT), valamint a kardhálnak (*Xiphias gladius*) az Atlanti-óceánban az é. sz. 5°-tól északra élő állományára (SWO/AN05N), továbbá a kardhálnak az Atlanti-óceánban az é. sz. 5°-tól délre élő állományára (SWO/AS05N) vonatkozó kvótákat. Ezen túlmenően az Unió nemzetközi kötelezettségvállalásainak tiszteletben tartása érdekében fenn kell tartani bizonyos, a halászati lehetőségekhez funkcionálisan kapcsolódó intézkedéseket.

⁽³⁾ A Tanács (EU) 2022/109 rendelete (2022. január 27.) bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2022. évre történő meghatározásáról (HL L 21., 2022.1.31., 1. o.).

- (9) Az ICCAT egyezmény hatálya alá tartozó területen kékúszójú tonhalra (*Thunnus thynnus*) halászó uniós hajókra vonatkozó halászati erőfelfejtési korlátok, valamint az említett területen kékúszójú tonhalat tenyésztő uniós gazdaságok telepíthető egyedeinek maximális mennyisége és az e fajra vonatkozó maximális tenyésztési kapacitás a tagállamok kékúszójú tonhalra vonatkozó éves halászati terveiben, éves halászati kapacitásgazdálkodási terveiben és éves tenyésztésszervezési terveiben szereplő információkon alapulnak. A tagállamok az (EU) 2016/1627 európai parlamenti és tanácsi rendelet (*) 6. cikkének (1) bekezdése alapján minden év január 31-ig továbbítják ezeket a terveket a Bizottságnak. Az ICCAT által az (EU) 2016/1627 rendelet 6. cikkének (2) bekezdése alapján történő megvitatás és jóváhagyás céljából a Bizottság ezt követően – az Unió halászati és kapacitásgazdálkodási terve útján – jelentést tesz az ICCAT titkárságának a halászati erőfelfejtési korlátokról, valamint a telepíthető egyedek maximális mennyiségéről és a maximális tenyésztési kapacitásról. Az uniós halászati erőfelfejtési korlátokat, az Unióban telepíthető egyedek maximális mennyiségét és a maximális uniós tenyésztési kapacitást a 2023. évre vonatkozóan az ICCAT által 2023. március 8-án jóváhagyott uniós tervvel összhangban kell megállapítani.
- (10) Ezért az (EU) 2023/194 rendeletet ennek megfelelően módosítani kell.
- (11) Az (EU) 2023/194 rendeletben meghatározott halászati lehetőségek 2023. január 1-jétől alkalmazandók. Az e rendelettel a halászati lehetőségekre vonatkozóan bevezetett rendelkezéseket ezért szintén 2023. január 1-jétől kell alkalmazni, kivéve az ICES 5 és 14 alterület grönlandi vizein a kapellánra vonatkozó halászati lehetőségek tekintetében, amelyek 2022. október 15-től 2023. április 15-ig alkalmazandók. Az ilyen visszamenőleges alkalmazás nem sérti a jogbiztonság vagy a bizalomvédelem elvét, mivel az érintett halászati lehetőségek növekedtek. A halászati tevékenységekben való bármely fennakadás elkerülésének sürgősségére tekintettel e rendeletnek az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetése napján hatályba kell lépnie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2023/194 rendelet módosítása

Az (EU) 2023/194 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 7. cikket el kell hagyni.
2. A 34. cikk (2) bekezdését el kell hagyni.
3. Az IA., az IB., az ID., az IH., az IJ. és a VI. melléklet e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Az (EU) 2022/109 rendelet módosítása

Az (EU) 2022/109 rendelet IB. mellékletében az ICES 5 és 14 alterület grönlandi vizein élő kapellánra (*Mallotus villosus*) vonatkozó táblázat helyébe a következő táblázat lép:

Faj:	kapellán <i>Mallotus villosus</i>	Övezet:	az 5 és 14 alterület grönlandi vizei (CAP/514GRN)
Dánia	0	Analitikai TAC	
Németország	0	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Svédország	0	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Összes tagállam	0 ⁽¹⁾		
Unió	0 ⁽²⁾		

(*) Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/1627 rendelete (2016. szeptember 14.) az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengerben élő kékúszójútonhal-állományra vonatkozó többéves helyreállítási tervről, valamint a 302/2009/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 252., 2016.9.16., 1. o.).

Norvégia	10 000 ⁽²⁾
TAC	Nem releváns
⁽¹⁾	Dánia, Németország és Svédország csak akkor veheti igénybe az „Összes tagállam” kvótát, ha saját kvótáját már kimerítette. Azok a tagállamok azonban, amelyek az uniós kvóta több mint 10 %-ával rendelkeznek, egyáltalán nem vehetik igénybe az „Összes tagállam” kvótát. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (CAP/514GRN_AMS).
⁽²⁾	A 2022. október 15-től 2023. április 15-ig terjedő halászati idényben.

”.

*3. cikk***Hatálybalépés és alkalmazás**

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

E rendelet rendelkezéseit 2023. január 1-jétől kell alkalmazni, kivéve az ICES 5 és 14 alterület grönlandi vizein élő kapellánra (*Mallotus villosus*) vonatkozó rendelkezéseket, amelyeket 2022. október 15-től 2023. április 15-ig kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 31-én.

a Tanács részéről
az elnök
J. ROSWALL

MELLÉKLET

Az (EU) 2023/194 rendelet mellékletei a következőképpen módosulnak:

1. Az IA. mellékletben

a) az A. részben az első táblázat helyébe a következő táblázat lép:

Faj:	szardella <i>Engraulis encrasicolus</i>	Övezet:	8 (ANE/08.)
Spanyolország	29 700	Analitikai TAC	
Franciaország	3 300		
Unió	33 000		
TAC	33 000		

b) a B. részben az alább felsorolt állományokra vonatkozó táblázatok helyébe a következő táblázatok lépnek:

i. A homoki angola és a kapcsolódó járulékos fogások (*Ammodytes* spp.) a 4 övezet egyesült királysági és uniós vizein, a 2a övezet egyesült királysági vizein, valamint 3a övezet uniós vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	homoki angolna és a kapcsolódó járulékos fogások <i>Ammodytes</i> spp.	Övezet:	az ICES 4 övezet egyesült királysági és uniós vizein; az ICES 2a övezet egyesült királysági vizein; az ICES 3a övezet uniós vizein
Dánia	181 637 ⁽¹⁾	Analitikai TAC	
Németország	279 ⁽¹⁾	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Svédország	6 678 ⁽¹⁾	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Unió	188 594		
Egyesült Királyság	5 773		
TAC	194 367		

⁽¹⁾ A kvóta legfeljebb 2 %-át a vékonybajszú tőkehal és a makréla járulékos fogásai is képezhetik (OT1/*2A3A4X). A vékonybajszú tőkehalnak és a makrélának a kvótába e rendelkezés alapján beleszámított járulékos fogásai, valamint bizonyos fajoknak a kvótába az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (8) bekezdése szerint beszámított járulékos fogásai együttesen nem haladhatják meg a kvóta 9 %-át.

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiségek foghatók ki a következő homokiangolna-gazdálkodási területeken, a III. mellékletben meghatározottak szerint:

	1r	2r	3r	4	5r	6	7r
	(SAN/234_1-R) ⁽¹⁾	(SAN/234_2-R) ⁽¹⁾	(SAN/234_3-R) ⁽¹⁾	(SA-N/234_4) ⁽¹⁾	(SA-N/234_5-R) ⁽¹⁾	(SA-N/234_6) ⁽¹⁾	(SA-N/234_7R) ⁽¹⁾
Dánia	109 166	38 311	2 285	31 744	0	131	0
Németország	167	59	4	49	0	0	0
Svédország	4 013	1 409	84	1 167	0	5	0

Unió	113 346	39 779	2 373	32 960	0	136	0
Egyesült Királyság	3 469	1 218	73	1 009	0	4	0
Összesen	116 815	40 997	2 446	33 969	0	140	0

(¹) E kvóta legfeljebb 10 %-a vihető át és használható fel a következő évben, kizárólag ezen az állománygazdálkodási területen.

ii a norvég menyhal (*Brosme brosme*) a 4 övezet norvég vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

Faj:	norvég menyhal <i>Brosme brosme</i>	Övezet:	az ICES 4 övezet norvég vizei (USK/04-N.)
Belgium	0	Elővigyázatossági TAC	
Dánia	50	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Németország	0	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Franciaország	0		
Hollandia	0		
Unió	50		
TAC	Nem releváns		

iii a hering (*Clupea harengus*) a 3a vizeken táblázat helyébe a következő táblázat lép:

Faj:	hering(¹) <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	3a (HER/03A.)
Dánia	9 771	(¹)(²)(³)	Analitikai TAC
Németország	156	(¹)(²)(³)	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.
Svédország	10 221	(¹)(²)(³)	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.
Unió	20 148	(¹)(²)(³)	
Norvégia	3 102	(²)	
TAC	23 250		

(¹) Legalább 32 mm szembőségű hálókkalettett heringfogások.

(²) A 3a övezetben a HER/03A. (HER/*03A.) és a HER/03A-BC (HER/*03A-BC) heringállományból csak a következő mennyiségek halászhatók:

Dánia	559
Németország	7
Svédország	403
Unió	969
Norvégia	310

(³) Különleges feltétel: ennek a mennyiségnek legfeljebb 50 %-a halászható a 4 övezet egyesült királysági vizein (HER/*04-UK), és 50 %-a halászható a 4b övezet uniós vizein (HER/*4B-EU).

- iv. a hering (*Clupea harengus*) a 4 övezetnek az é. sz. 53° 30'-től északra fekvő uniós, egyesült királysági és norvég vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	hering ⁽¹⁾ <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	az ICES 4 övezetnek az é. sz. 53° 30'-től északra fekvő uniós, egyesült királysági és norvég vizei (HER/4AB.)
Dánia	55 491	Analitikai TAC E rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Németország	37 409		
Franciaország	19 555		
Hollandia	49 163		
Svédország	3 753		
Unió	165 371		
Feröer szigetek	0		
Norvégia	115 001 ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	72 563		
TAC	396 556		
⁽¹⁾	Legalább 32 mm szembőségű hálókklajtett heringfogások.		
⁽²⁾	Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a TAC Norvégiára eső részéből. Az említett kvóta határértékein belül legfeljebb a következő mennyiség halászható az ICES 4b övezet uniós vizein (HER/*4AB-C):		
	2 700		
Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül az Unió által legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiség fogható ki az é. sz. 62°-tól délre található norvég vizeken:			
	norvég vizek az é. sz. 62°-tól délre (HER/*4N-S62)		
Unió	2 700		

”

- v. a közönséges tőkehal (*Gadus morhua*) a 4 övezet, 2a övezet egyesült királysági vizei és a 3a övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	4; a 2a övezet egyesült királysági vizei; a 3a övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része (COD/2A3AX4)
Belgium	542 ⁽¹⁾	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Dánia	3 118		
Németország	1 977		
Franciaország	670 ⁽¹⁾		
Hollandia	1 761 ⁽¹⁾		
Svédország	21		
Unió	8 089		

Norvégia	3 681 ⁽²⁾
Egyesült Királyság	9 882 ⁽¹⁾
TAC	21 652
⁽¹⁾	Különleges feltétel: ennek legfeljebb 5 %-a halászható a következő övezetben: 7d (COD/*07D).
⁽²⁾	Ebből 3 064 tonna halászható uniós vizeken. Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a TAC Norvégijára eső részéből.
Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiség fogható ki a következő övezetben:	
a 4 övezet norvég vizei (COD/*04N-)	
Unió	5 853

”

- vi. az ördöghalfélék (*Lophiidae*) a 4 övezet norvég vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

Faj:	ördöghalfélék <i>Lophiidae</i>	Övezet:	a 4 övezet norvég vizei (ANF/04-N.)
Belgium	33	Elővigyázatossági TAC	
Dánia	842	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Németország	13	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Hollandia	12		
Unió	900		
TAC	Nem releváns		

”

- vii. a foltos tőkehal (*Melanogrammus aeglefinus*) a 4 övezet és a 2a övezet egyesült királysági vizein folytatott halászatára vonatkozó halászati lehetőségeket ismertető táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	foltos tőkehal <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Övezet:	4; a 2a övezet egyesült királysági vizei (HAD/2AC4.)
Belgium	363 ⁽¹⁾	Analitikai TAC	
Dánia	2 495 ⁽¹⁾	E rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Németország	1 588 ⁽¹⁾		
Franciaország	2 768 ⁽¹⁾		
Hollandia	272 ⁽¹⁾		
Svédország	223 ⁽¹⁾		
Unió	7 709 ⁽¹⁾		
Norvégia	13 432 ⁽²⁾		

Egyesült Királyság	37 261
TAC	58 402
(¹)	Különleges feltétel: ennek legfeljebb 10 %-a halászható a 6a övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein az é. sz. 58° 30' -től északra (HAD/*6AN58).
(²)	Ebből 11 182 tonna halászható uniós vizeken. Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a TAC Norvégiára eső részéből.
Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiség fogható ki a következő övezetben:	
a 4 övezet norvég vizei (HAD/*04N-)	
Unió	4 774

viii. a vékonybajszú tőkehal (*Merlangius merlangus*) 3a övezet táblázat helyébe a következő táblázat lép:

Faj:	vékonybajszú tőkehal <i>Merlangius merlangus</i>	Övezet:	3a (WHG/03A.)
Dánia	480	Elővigyázatossági TAC	
Hollandia	2		
Svédország	52		
Unió	534		
TAC	676		

ix. a vékonybajszú tőkehal (*Merlangius merlangus*) a 4 övezetben és a 2a övezet egyesült királysági vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

Faj:	vékonybajszú tőkehal <i>Merlangius merlangus</i>	Övezet:	4; a 2a övezet egyesült királysági vizei (WHG/2AC4.)
Belgium	600	Analitikai TAC	
Dánia	2 596	E rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Németország	675		
Franciaország	3 900		
Hollandia	1 500		
Svédország	4		
Unió	9 275		
Norvégia	3 429 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	21 410		
TAC	34 294		

⁽¹⁾ Ebből 2 855 tonna halászható uniós vizeken. Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a TAC Norvégiára eső részéből.

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiség fogható ki a következő övezetben:

a 4 övezet norvég vizei (WHG/*04N-)

Unió	5 333
------	-------

”

x. a szürke tőkehal (*Merluccius merluccius*) a 4 övezet norvég vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

Faj:	szürke tőkehal <i>Merluccius merluccius</i>	Övezet:	a 4 övezet norvég vizei (HKE/04-N.)
Belgium	16	Elővigyázatossági TAC	
Dánia	1 496		
Németország	169		
Franciaország	69		
Hollandia	120		
Svédország	Nem releváns		
Unió	1 870		
TAC	Nem releváns		

”

xi. a kék puhatókehal (*Micromesistius poutassou*) az 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 és 14 övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

Faj:	kék puhatókehal <i>Micromesistius poutassou</i>	Övezet:	az 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 és 14 övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizei (WHB/1X14)
Dánia	62 968 ⁽¹⁾	Analitikai TAC	
Németország	24 483 ⁽¹⁾	E rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Spanyolország	53 383 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Franciaország	43 821 ⁽¹⁾		
Írország	48 761 ⁽¹⁾		
Hollandia	76 784 ⁽¹⁾		
Portugália	4 959 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Svédország	15 576 ⁽¹⁾		
Unió	330 735 ⁽¹⁾⁽³⁾		
Norvégia	74 000 ⁽⁴⁾⁽⁵⁾		
Feröer szigetek	0		

Egyesült Királyság	106 036
TAC	Nem releváns
(1)	Különleges feltétel: az Unió számára biztosított 0 tonnás kifogható össz mennyiségen belül a tagállamok a kvótáik alábbi, százalékos értékben kifejezett hányadáig halászhatnak a Feröer szigetek vízein (WHB/*05-F): 0 %
(2)	Ez a kvóta átvihető a 8c, 9 és 10 övezetre; a CEEAF 34.1.1 körzet uniós vizeire. Az átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot.
(3)	Különleges feltétel: az 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 és 14 övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizeire (WHB/*NZJM1), valamint a 8c, 9 és 10 övezetre vonatkozó uniós kvótákból; a CEEAF 34.1.1 (WHB/*NZJM2) körzet uniós vizeiből az alábbi mennyiség halászható a norvég gazdasági övezetben vagy a Jan Mayen körüli halászati övezetben:
	10 000
(4)	Halászható a 2a, 4, 6a az é. sz. 56° 30'-től északra, 6b és 7 a ny. h. 12°-tól nyugatra övezet uniós vizein.
(5)	Különleges feltétel: a norvég kvótából az alábbi mennyiség halászható a 2a, 4, 6a az é. sz. 56° 30'-től északra, 6b és 7 a ny. h. 12°-tól nyugatra övezet uniós vizein:
	150 000

”

- xii. a kék puhatókehal (*Micromesistius poutassou*) a 8c, 9 és 10 övezetben és a CEEAF 34.1.1 körzet uniós vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	kék puhatókehal <i>Micromesistius poutassou</i>	Övezet:	8c, 9 és 10; a CEEAF 34.1.1 körzet uniós vizei (WHB/8C3411)
Spanyolország	41 910	Analitikai TAC E rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Portugália	10 477		
Unió	52 387 ⁽¹⁾		
TAC	Nem releváns		
(1)	Különleges feltétel: az 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8a, 8b, 8d, 8e, 12 és 14 övezet uniós és nemzetközi vizeire (WHB/*NZJM1), valamint a 8c, 9 és 10 övezetre vonatkozó uniós kvótákból; a CEEAF 34.1.1 (WHB/*NZJM2) körzet uniós vizeiből az alábbi mennyiség halászható a norvég gazdasági övezetben vagy a Jan Mayen körüli halászati övezetben:		
	10 000		

”

xiii. az északi menyhal (*Molva molva*) a 4 övezet norvég vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	északi menyhal <i>Molva molva</i>	Övezet:	a 4 övezet norvég vizei (LIN/04-N.)
Belgium	4	Elővigyázatossági TAC	
Dánia	477	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Németország	13	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Franciaország	5		
Hollandia	1		
Unió	500		
TAC	Nem releváns		

”

xiv. a norvég homár (*Nephrops norvegicus*) a 4 övezet norvég vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	norvég homár <i>Nephrops norvegicus</i>	Övezet:	a 4 övezet norvég vizei (NEP/04-N.)
Dánia	200	Analitikai TAC	
Németország	0	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Unió	200	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
TAC	Nem releváns		

”

xv. a norvég garnéla (*Pandalus borealis*) a 3a övezetben táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	norvég garnéla <i>Pandalus borealis</i>	Övezet:	3a (PRA/03A.)
Dánia	1 429	Analitikai TAC	
Svédország	769	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Unió	2 198	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
TAC	4 117		

”

- xvi. a norvég garnéla (*Pandalus borealis*) norvég vizek az é. sz. 62°-tól délre táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	norvég garnéla <i>Pandalus borealis</i>	Övezet:	norvég vizek az é. sz. 62°-tól délre (PRA/4N-S62)
Dánia	200	Analitikai TAC	
Svédország	123 ⁽¹⁾	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Unió	323	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
TAC		Nem releváns	

⁽¹⁾ A közönséges tőkehal, a foltos tőkehal, a sávós tőkehal, a vékonybajszú tőkehal és a fekete tőkehal járulékos fogásait bele kell számítani az e fajok vonatkozásában megállapított kvótákba.

”

- xvii. a sima lepényhal (*Pleuronectes platessa*) a 4 övezetben; a 2a övezet egyesült királysági vizein; a 3a övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli részén táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	sima lepényhal <i>Pleuronectes platessa</i>	Övezet:	4; a 2a övezet egyesült királysági vizei; a 3a övezetnek a Skagerrakon és a Kattegaton kívüli része (PLE/2A3AX4)
Belgium	4 732	Analitikai TAC	
Dánia	15 378	E rendelet 8. cikkének (2) bekezdése alkalmazandó.	
Németország	4 436		
Franciaország	887		
Hollandia	29 572		
Unió	55 005		
Norvégia	9 305 ⁽¹⁾		
Egyesült Királyság	35 184		
TAC		132 922	

⁽¹⁾ Ebből 7 746 tonna halászható uniós vizeken. Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a TAC Norvégiára eső részéből.

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiség fogható ki a következő övezetben:

a 4 övezet norvég vizei (PLE/*04N-)

Unió	30 209
------	--------

”

- xviii. a fekete tőkehal (*Pollachius virens*) a 3a és 4 övezetben és a 2a övezet egyesült királysági vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	fekete tőkehal <i>Pollachius virens</i>	Övezet:	3a és 4; a 2a övezet egyesült királysági vizei (POK/2C3A4)
Belgium	17 ⁽¹⁾	Analitikai TAC	
Dánia	1 964 ⁽¹⁾		
Németország	4 960 ⁽¹⁾		
Franciaország	11 672 ⁽¹⁾		
Hollandia	50 ⁽¹⁾		
Svédország	270 ⁽¹⁾		
Unió	18 933 ⁽¹⁾		
Norvégia	28 255 ⁽²⁾		
Egyesült Királyság	6 186		
TAC	53 374		

⁽¹⁾ Különleges feltétel: ennek legfeljebb 15 %-a halászható a 6a övezet egyesült királysági, uniós és nemzetközi vizein az é. sz. 58° 30'-től északra (POK/*6AN58).

⁽²⁾ Ebből 23 106 tonna kizárólag a 4 övezet uniós vizein és a 3a övezetben halászható (POK/*3A4-C). Az e kvóta szerinti fogásokat le kell vonni a TAC Norvégiára eső részéből.

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiség fogható ki a következő övezetben:

a 4 övezet norvég vizei (POK/*04N-)

Unió	16 178
------	--------

”

- xix. a közönséges nyelvhal (*Solea solea*) a 4 övezet egyesült királysági és uniós vizein és a 2a övezet egyesült királysági vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	közönséges nyelvhal <i>Solea solea</i>	Övezet:	a 4 övezet egyesült királysági és uniós vizei; az ICES 2a övezet egyesült királysági vizei (SOL/24-C.)
Belgium	681	Analitikai TAC	
Dánia	311		
Németország	545		
Franciaország	136		

Hollandia	6 151
Unió	7 824
Norvégia	5 ⁽¹⁾
Egyesült Királyság	1 323
TAC	9 152
⁽¹⁾	Kizárólag a 4 övezet uniós vizein halászható (SOL/*04-EU).

”

- xx. az egyéb fajok a 4 övezet norvég vizein folytatott halászatára vonatkozó halászati lehetőségeket ismertető táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	egyéb fajok	Övezet:	a 4 övezet norvég vizei (OTH/04-N.)
Belgium	14	Elővigyázatossági TAC	
Dánia	1 320		
Németország	149		
Franciaország	61		
Hollandia	106		
Svédország	Nem releváns ⁽¹⁾		
Unió	1 650 ⁽²⁾		
TAC	Nem releváns		
⁽¹⁾	A Norvégia által Svédország számára hagyományosan megállapított „egyéb fajok” kvóta.		
⁽²⁾	Olyan fajok, amelyek nem tartoznak egyéb TAC-ok hatálya alá.		

”

- xxi. az egyéb fajok a 4 övezet uniós vizein és a 6a övezetnek az é. sz. 56° 30'-től északra lévő uniós vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	egyéb fajok	Övezet:	a 4 övezet uniós vizei és a 6a övezetnek az é. sz. 56° 30'-től északra lévő uniós vizei (OTH/46AN-EU)
Unió	Nem releváns	Elővigyázatossági TAC	
Norvégia	500 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Feröer szigetek	0		
TAC	Nem releváns		
⁽¹⁾	Kizárólag a 4 övezetben (OTH/*4-EU).		
⁽²⁾	Olyan fajok, amelyek nem tartoznak egyéb TAC-ok hatálya alá.		

”

2. Az IB. mellékletben:

- a) a hering (*Clupea harengus*) az 1 és 2 övezet egyesült királysági, Feröer szigeteki, norvég és nemzetközi vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet:	az 1 és 2 övezet egyesült királysági, Feröer szigeteki, norvég és nemzetközi vizei (HER/1/2-)
Belgium	10	Analitikai TAC	
Dánia	10 220		
Németország	1 790		
Spanyolország	34		
Franciaország	441		
Írország	2 646		
Hollandia	3 657		
Lengyelország	517		
Portugália	34		
Finnország	158		
Svédország	3 787		
Unió	23 294		
Egyesült Királyság	9 983		
TAC	511 171		

Különleges feltétel: az említett kvóták határértékein belül legfeljebb az alábbiakban megadott mennyiség fogható ki a következő övezetekben:

norvég vizek az é. sz. 62°-tól északra és a Jan Mayen körüli halászati övezet (HER/*2AJMN)

19 780

2 és 5b az é. sz. 62°-tól északra (Feröer szigeteki vizek) (HER/*25B-F)

Belgium	0
Dánia	0
Németország	0
Spanyolország	0
Franciaország	0
Írország	0
Hollandia	0
Lengyelország	0
Portugália	0
Finnország	0
Svédország	0

”

b) a közönséges tőkehal (*Gadus morhua*) az 1 és 2 övezet norvég vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	közönséges tőkehal <i>Gadus morhua</i>	Övezet:	A 1 és 2 övezet norvég vizei (COD/1N2AB.)
Németország	2 081	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Görögország	258	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Spanyolország	2 321		
Írország	258		
Franciaország	1 911		
Portugália	2 321		
Unió	9 150		
TAC	Nem releváns		

”

c) a gránátoshalak (*Macrourus* spp.) az 5 és 14 övezet grönlandi vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	gránátoshalak <i>Macrourus</i> spp.	Övezet:	az 5 és 14 övezet grönlandi vizei (GRV/514GRN)
Unió	60 ⁽¹⁾	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
TAC	Nem releváns ⁽²⁾		

⁽¹⁾ Különleges feltétel: tilos a gránátoshal (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) és az észak-atlanti gránátoshal (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) célzott halászata. E fajok egyedei kizárólag járulékosan foghatók ki, és a kihalászott mennyiséget külön kell bejelenteni.

⁽²⁾ Az alábbi, tonnában kifejezett mennyiséget Norvégiának osztották ki. E mennyiségre vonatkozó különleges feltétel: tilos a gránátoshal (*Coryphaenoides rupestris*) (RNG/514GRN) és az észak-atlanti gránátoshal (*Macrourus berglax*) (RHG/514GRN) célzott halászata. E fajok egyedei kizárólag járulékosan foghatók ki, és a kihalászott mennyiséget külön kell bejelenteni.

”

d) a gránátoshalak (*Macrourus* spp.) a NAFO 1 övezet grönlandi vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	gránátoshalak <i>Macrourus</i> spp.	Övezet:	a NAFO 1 övezet grönlandi vizei (GRV/N1GRN.)
Unió	45 ⁽¹⁾	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
TAC	Nem releváns ⁽²⁾		
⁽¹⁾ Különleges feltétel: tilos a gránátoshal (<i>Coryphaenoides rupestris</i>) (RNG/N1GRN.) és az észak-atlanti gránátoshal (<i>Macrourus berglax</i>) (RHG/N1GRN.) célzott halászata. E fajok egyedei kizárólag járulékosan foghatók ki, és a kihalászott mennyiséget külön kell bejelenteni.			
⁽²⁾ Az alábbi, tonnában kifejezett mennyiséget Norvégiának osztották ki. E mennyiségre vonatkozó különleges feltétel: tilos a gránátoshal (<i>Coryphaenoides rupestris</i>) (RNG/N1GRN.) és az észak-atlanti gránátoshal (<i>Macrourus berglax</i>) (RHG/N1GRN.) célzott halászata. E fajok egyedei kizárólag járulékosan foghatók ki, és a kihalászott mennyiséget külön kell bejelenteni.			
55			

”

e) a foltos tőkehal (*Melanogrammus aeglefinus*) az 1 és 2 övezet norvég vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	foltos tőkehal <i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Övezet:	az 1 és 2 övezet norvég vizei (HAD/1N2AB.)
Németország	250	Analitikai TAC	
Franciaország	150	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Unió	400	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
TAC	Nem releváns		

”

f) a norvég garnéla (*Pandalus borealis*) az 5 és 14 övezet grönlandi vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	norvég garnéla <i>Pandalus borealis</i>	Övezet:	az ICES 5 és 14 övezet grönlandi vizei (PRA/514GRN)
Dánia	1 439	Analitikai TAC	
Franciaország	1 438	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Unió	2 877	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Norvégia	2 123		
TAC	Nem releváns		

”

g) a fekete tőkehal (*Pollachius virens*) az 1 és 2 övezet norvég vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	fekete tőkehal <i>Pollachius virens</i>	Övezet:	az 1 és 2 övezet norvég vizei (POK/1N2AB.)
Németország	474	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Franciaország	76		
Unió	550		
TAC	Nem releváns		

”

h) a grönlandi laposhal (*Reinhardtius hippoglossoides*) az 1 és 2 övezet norvég vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	grönlandi laposhal <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Övezet:	az 1 és 2 övezet norvég vizei (GHL/1N2AB.)
Németország	125 ⁽¹⁾	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Unió	125 ⁽¹⁾		
TAC	Nem releváns		
⁽¹⁾	Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.		

”

i) a grönlandi laposhal (*Reinhardtius hippoglossoides*) a NAFO 1 övezet grönlandi vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	grönlandi laposhal <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Övezet:	a NAFO 1 övezet grönlandi vizei (GHL/N1G-S68)
Németország	1 700 ⁽¹⁾	Analitikai TAC A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Unió	1 700 ⁽¹⁾		
Norvégia	325 ⁽¹⁾		
TAC	Nem releváns		
⁽¹⁾	Az é. sz. 68°-tól délre halászható.		

”

- j) a grönlandi laposhal (*Reinhardtius hippoglossoides*) az 5, 12 és 14 övezet grönlandi vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	grönlandi laposhal <i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Övezet:	az 5, 12 és 14 övezet grönlandi vizei (GHL/5-14GL)
Németország	4 300	Analitikai TAC	
Unió	4 300 ⁽¹⁾	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Norvégia	850		
TAC	Nem releváns		
⁽¹⁾	Egyszerre legfeljebb hat hajó halászhatja.		

”

- k) vörös álsügér (*Sebastes mentella*) az 1 és 2 övezet norvég vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	vörös álsügér <i>Sebastes mentella</i>	Övezet:	az 1 és 2 övezet norvég vizei (REB/1N2AB.)
Németország	851	Analitikai TAC	
Spanyolország	106	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Franciaország	93		
Portugália	450		
Unió	1 500		
TAC	Nem releváns		

”

- l) a vörös álsügérek (tengerfenéki) (*Sebastes spp.*) a NAFO 1F övezet grönlandi vizein és az 5 és 14 övezet grönlandi vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	vörös álsügérek (tengerfenéki) <i>Sebastes spp.</i>	Övezet:	a NAFO 1F övezet grönlandi vizei és az 5 és 14 övezet grönlandi vizei (RED/N1G14D)
Németország	969 ⁽¹⁾	Analitikai TAC	
Franciaország	5 ⁽¹⁾	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó. A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Unió	974 ⁽¹⁾		
Norvégia	556 ⁽¹⁾		
TAC	Nem releváns		

”

Kizárólag vonóhálóval, kizárólag az alábbi koordináták által meghatározott pontokat összekötő vonaltól északra és nyugatra halászható:

Pont	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1	é. sz. 59° 15'	ny. h. 54° 26'
2	é. sz. 59° 15'	ny. h. 44° 00'
3	é. sz. 59° 30'	ny. h. 42° 45'
4	é. sz. 60° 00'	ny. h. 42° 00'
5	é. sz. 62° 00'	ny. h. 40° 30'
6	é. sz. 62° 00'	ny. h. 40° 00'
7	é. sz. 62° 40'	ny. h. 40° 15'
8	é. sz. 63° 09'	ny. h. 39° 40'
9	é. sz. 63° 30'	ny. h. 37° 15'
10	é. sz. 64° 20'	ny. h. 35° 00'
11	é. sz. 65° 15'	ny. h. 32° 30'
12	é. sz. 65° 15'	ny. h. 29° 50'

”

m) az egyéb fajok az 1 és 2 övezet norvég vizein táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	egyéb fajok	Övezet:	az 1 és 2 övezet norvég vizei (OTH/1N2AB.)
Németország	89 ⁽¹⁾	Analitikai TAC	
Franciaország	36 ⁽¹⁾	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Unió	125 ⁽¹⁾	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
TAC	Nem releváns		

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.

”

3. Az ID. mellékletben:

a) a germon (északi állomány) (*Thunnus alalunga*) az Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól északra táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	germon (északi állomány) <i>Thunnus alalunga</i>	Övezet:	Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól északra (ALB/AN05N)
Írország	3 398,46	Analitikai TAC	
Spanyolország	19 154,93		
Franciaország	6 024,53		
Portugália	2 100,86		
Unió	30 678,78 ⁽¹⁾⁽²⁾		
TAC	37 801		

⁽¹⁾ A germon északi állományára – az 520/2007/EK rendelet 12. cikkével összhangban – mint célfajra halászó uniós halászhajók száma 1 241.

⁽²⁾ Különleges feltétel: az említett kvóta határértékein belül legfeljebb a következő mennyiség halászható az Egyesült Királyság vizein (ALB/*AN05N-UK): 280,00.

b) a germonnak (déli állomány) az Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól délre táblázat helyébe a következő táblázat lép:

Faj:	germon (déli állomány) <i>Thunnus alalunga</i>	Övezet:	Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól délre (ALB/AS05N)
Spanyolország	1 051,29	Analitikai TAC	
Franciaország	345,49		
Portugália	735,71		
Unió	2 132,50		
TAC	28 000		

c) a nagy szemű tonhal (*Thunnus obesus*) az Atlanti-óceánban táblázat helyébe a következő táblázat lép:

Faj:	nagyszemű tonhal <i>Thunnus obesus</i>	Övezet:	Atlanti-óceán (BET/ATLANT)
Spanyolország	8 181,90 ⁽¹⁾	Analitikai TAC	
Franciaország	3 475,31 ⁽¹⁾		
Portugália	3 106,23 ⁽¹⁾		
Unió	14 763,44 ⁽¹⁾		
TAC	62 000 ⁽¹⁾		

⁽¹⁾ A nagyszemű tonhalra vonatkozóan külön kell bejelenteni az erszénes kerítőhálós hajók (BET/*ATLPS) és a legalább 20 méter teljes hosszúságú horogsoros hajók (BET*ATLLL) által kifogott fogásmennyiségeket. Júniustól, ha a fogások elérik a kvóta 80 %-át, a tagállamoknak e hajók fogásait hetente kell továbbbítniuk.

d) a kardhal (*Xiphias gladius*) az Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól északra táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	kardhal <i>Xiphias gladius</i>	Övezet:	Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól északra (SWO/AN05N)
Spanyolország	6 359,36 ⁽²⁾	Analitikai TAC	
Portugália	1 155,83 ⁽²⁾		
Más tagállamok	129,84 ⁽¹⁾⁽²⁾		
Unió	7 645,03		
TAC	13 200		

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. Az e közös kvótába beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (SWO/AN05N_AMS).

⁽²⁾ Különleges feltétel: e mennyiség legfeljebb 2,39 %-a halászható az Atlanti-óceánon az é. sz. 5°-tól délre (SWO/*AS05N). Az e különleges feltételbe beszámítandó fogásokat külön kell bejelenteni (SWO/*AS05N_AMS).

”

e) a kardhal (*Xiphias gladius*) az Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól délre táblázat helyébe a következő táblázat lép

”

Faj:	kardhal <i>Xiphias gladius</i>	Övezet:	Atlanti-óceán az é. sz. 5°-tól délre (SWO/AS05N)
Spanyolország	5 002,72 ⁽¹⁾	Analitikai TAC	
Portugália	329,53 ⁽¹⁾		
Unió	5 332,26		
TAC	10 000		

⁽¹⁾ Különleges feltétel: e mennyiség legfeljebb 3,51 %-a halászható az Atlanti-óceánon az é. sz. 5°-tól északra (SWO/*AN05N).

”

4. Az IH. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„II. MELLÉKLET

AZ SPRFMO-EGYEZMÉNY HATÁLYA ALÁ TARTOZÓ TERÜLET

Faj:	fogashalak <i>Dissostichus spp.</i>	Övezet:	az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület (TOT/SPR-RB)
TAC	75	⁽¹⁾	Elővigyázatossági TAC

⁽¹⁾ Ez az éves TAC csak a felderítő halászatokra vonatkozik. A halászatot egy, legfeljebb 60 egymást követő napig tartó útra kell korlátozni, amelyre 2023. május 1. és november 15. között bármikor sor kerülhet. 2023. november 1-től 15-ig a horogsorokat csak éjjel szabad kihelyezni, és az alábbi(ak) elpusztulása esetén minden halászati tevékenységet azonnal be kell szüntetni:

a) a következő fajok bármelyikének valamely példánya: vándoralbatrosz (*Diomedea exulans*), szürkefejű albatrosz (*Thalassarche chrysostoma*), dolmányos albatrosz (*Thalassarche melanophris*), szürke vihardar (*Procellaria cinerea*), selymes vihardar (*Pterodroma mollis*); vagy

b) a következő fajok bármelyikének három példánya: kormos albatrosz (*Phoebetria palpebrata*), déli óriáshojsza (*Macronectes giganteus*) és északi óriáshojsza (*Macronectes halli*).

A halászatot tovább kell korlátozni legfeljebb 120, egyenként maximum 5 000 horgot tartalmazó halászfelszerelésre. A horogsorokat egymástól legalább 3 tengeri mérföldre kell elhelyezni, és azok nem helyezhetők ki olyan helyeken, ahol egy naptári éven belül horogsorok voltak kihelyezve. A halászatot a TAC elérésekor vagy a halászati út során történt 120 felszerelés kivetése és fedélzetre való felhúzása után kell befejezni, attól függően, hogy melyik következik be előbb. A halászatnak a 600 m és 2 500 m közötti mélységekre kell korlátozódnia, és csak az alábbi kutatási területen belül folyhat:

- ÉNY d.sz. 50° 30', k.h. 136°
- ÉK d.sz. 50° 30', k.h. 140° 30'
- Keleti bemélyedés d.sz. 52° 45', k.h. 140° 30'
- Keleti sarok d.sz. 52° 45', k.h. 145° 30'
- DK d.sz. 54° 50', k.h. 145° 30'
- DNY d.sz. 54° 50', k.h. 136°

Faj:	chilei fattyúmakréla <i>Trachurus murphyi</i>	Övezet:	az SPRFMO-egyezmény hatálya alá tartozó terület (CJM/SPRFMO)
Németország	15 280,63	Analitikai TAC	
Hollandia	16 562,63	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Litvánia	10 632,66	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Lengyelország	18 282,08		
Unió	60 758,00		
TAC	Nem releváns"		

5. Az II. melléklet helyébe a következő szöveg lép:

„II. MELLÉKLET

AZ IOTC ILLETÉKESÉGI TERÜLETE

Az uniós halászhajók által kifogott sárgaúszójú tonhal (*Thunnus albacares*) mennyisége nem haladhatja meg az e mellékletben meghatározott fogási korlátokat.

Faj:	sárgaúszójú tonhal <i>Thunnus albacares</i>	Övezet:	az IOTC illetékességi területe (YFT/IOTC)
Franciaország	27 710	Analitikai TAC	
Olaszország	2 365	A 847/96/EK rendelet 3. cikke nem alkalmazandó.	
Spanyolország	42 903	A 847/96/EK rendelet 4. cikke nem alkalmazandó.	
Portugália	100 ⁽¹⁾		
Unió	73 078		

TAC Nem releváns

⁽¹⁾ Kizárólag a járulékos fogásokra. E kvóta keretében nem engedélyezett a faj célzott halászata.”

6. A VI. mellékletben:

a) A 4. pont helyébe a következő szöveg lép:

„4. Azon halászhajók maximális száma az egyes tagállamokban, amelyek számára engedélyezhető a kékúszójú tonhalnak az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren történő halászata, fedélzeten való tartása, átrakodása, szállítása vagy kirakodása:

A. táblázat

	Halászhajók száma ⁽¹⁾							
	Görögország ⁽²⁾	Spanyolország	Franciaország	Horvátország	Olaszország	Ciprus ⁽³⁾	Málta ⁽⁴⁾	Portugália
Erszénes kerítőhálós hajók ⁽⁵⁾	0	6	22	18	21	1	2	0
Horogsoros hajók	0	41	23	0	40	20	63	0
Etetőhajók	0	66	8	0	0	0	0	0
Kézi horogsoros hajók	0	1	47	12	0	0	0	0
Vonóhálós hajók	0	0	57	0	0	0	0	0
Kisüzemi halászatban részt vevő hajók	38	850	140	0	0	0	0	76
Egyéb kisüzemi hajók ⁽⁶⁾	65	0	0	0	60	0	236	0

⁽¹⁾ Az e táblázatban foglalt értékek tovább növelhetők, amennyiben teljesülnek az Unió által vállalt nemzetközi kötelezettségek.

⁽²⁾ Egy darab közepes méretű erszénes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval, vagy egy darab kis méretű erszénes kerítőhálós hajóval és három egyéb kisüzemi hajóval helyettesítettek.

⁽³⁾ Egy darab közepes méretű erszénes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval, vagy egy darab kis méretű erszénes kerítőhálós hajóval és legfeljebb három horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.

⁽⁴⁾ Egy darab közepes méretű erszénes kerítőhálós hajót legfeljebb 10 darab horogsoros hajóval lehet helyettesíteni.

⁽⁵⁾ Az erszénes kerítőhálós hajókra vonatkozóan az e táblázatban feltüntetett számadatok a tagállamok közötti átadások eredményét tükrözik, és a jövőre nézve nem keletkeztetnek korábbi fennálló jogokat.

⁽⁶⁾ Többfunkciós, többféle halászeszközt (horogsort, kézi horogsort, pergetett horogsort) használó hajók.

”

b) A 6. pont helyébe a következő szöveg lép:

- „6. Az egyes tagállamok maximális kékúszójútonhal-tenyésztési és -hizlalási kapacitása, valamint a kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális száma, amelyet az egyes tagállamok kioszthatnak halgazdaságaik között az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren:

A. táblázat

Maximális tonhaltenyésztési és -hizlalási kapacitás		
	Halgazdaságok száma	Kapacitás (tonnában)
Görögország	2	2 100
Spanyolország	10	11 852
Horvátország	4	7 880
Olaszország	13	10 220
Ciprus	3	1 034
Málta	7	14 679
Portugália	2	500

B. táblázat

Kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális mennyisége (tonnában)	
Görögország	785,0
Spanyolország	7 738,9
Horvátország	2 947,0
Olaszország	2 064,0
Ciprus	756,6
Málta	10 486,0
Portugália	350,0

”